

## HEBREOKUNATA KARTA KACHASKAMANDA

*Taita Dius, paipa wambrawa nukanchita willaskamanda*

<sup>1</sup>Ñugpataka Taita Dius, nukanchipa ñugpamanda taitakunata ikuti ikuti, sug rigcha sug rigcha, Santu Ispirituwa rimagkunawami willadur karka. <sup>2</sup>Kai tukurii punchakunaka, pai kikinpa wambrawami nukanchita rimagsamurka. Pai kikinpa wambrawami tukui alpakunata rurarka. Pai kikinpa wambratami tukui kararka. <sup>3</sup>Pai wambrami ka Taita Diuspa iapa suma luarpi paipa punchawa punchaiachig. Taita Diussina rigchallatatami kawari ka. Pai, tukui pudispa, pai kikinpa rimailwantami tukuita suma charí. Paillatatami, nukanchipa pandariikunata anchuchii ruraspa, suma luarpi iapa atun Taita Diuspa alli ladu tiarigrirka.

*Taita Diuspa wambra, anjilkunamanda mas atun kaskamanda*

<sup>4</sup>Chasaka, anjilkunamanda mas atuniachiskami tukurka. Paipa sutipas, paikunapa sutikunamanda mas atunmi ka. <sup>5</sup>Ñi maikan anjiltapas, Taita Dius mana kasa nirkachu: Kam, nukapa wambrami kangí. Nukami kuna puncha kaugsai karaiki. Kasapasmi ñugpamanda librupi nirka: Nukami paipa Taita kangapa kani. Pai, nukapa wambrami kangapa ka.

<sup>6</sup> Paipa suglla wambrata kai alpama kachamus-paka, kasami nirka:  
Nukapa tukui anjilkuna,  
paita kungurisa, nipuangichi:  
“Iapa allimi kangi”.

<sup>7</sup> Anjilkunamandaka kasami ni:  
Paipa anjilkunatami kachá,  
wairasina pai ima niskata ruragkuna kangapa.  
Pai ima niskata sug nina sindi rilampasina mana  
unailla ruragmi kankuna.

<sup>8</sup> Ikuti kikin Taita Diospa wambrataka kasami ni:  
Kam, Diosllatata kaspá,  
diltudupami mandangapa kangi,  
maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.  
Tukui imapipas allilla mandagmi kangi.

<sup>9</sup> Allikunatami kuiarkangi.  
Ikuti mana allikunataka  
mana munarkangichu.  
Chimandami kamba Taita Dios  
kam Diosllatata kaskata agllarka.  
Chiwanka, kamta karamurkami,  
kamwa kagkunamandapas  
mas alli iuiachiiwa kangapa.

<sup>10</sup> Kasapasmi paita nirka:  
Kam Taitikumi kallariskapi  
kai alpata rurarkangi.  
Kamllatatami sug luartapas rurarkangi.

<sup>11</sup> Chikunaka, tukuimi puchukaringapa kankuna.  
Ikuti kamka, imaurapas kaugsallami kangapa  
kangi.

Tukui chi wiñaskakunaka,  
katanga rukuiaskasinami tukungapa kankuna.

<sup>12</sup> Katangata patarigsinami

rurangapa kangsi sitangapa.  
 Maugka katangata sitaspa,  
 musu katanga churachigsinami rurangapa kangsi.  
 Chasa ruraspapas, kam kikinllatami kangapa  
 kangsi.

Ñi imaurapas mana wañungapa kangichu.

<sup>13</sup> Ñi maikan anjiltapas, Taita Dios mana imaurapas kasa nirkachu:

Nukapa alli ladu tiarii,

nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,  
 kamba chaki sarudiru ukuma churankama.

<sup>14</sup> Tukui anjilkunaka, ispiritukunallami kankuna,  
 Taita Dios ima munaskata ruragkuna. Paikuna  
 kachamuskami kankuna, suma luarpi diltudupa  
 kispirigringapa kagkunata aidag kangapa.

## 2

*Kispiringapa kaskamanda Alli Willaita mana kungarisunchi*

<sup>1</sup> Chimandami nukanchita chaiaku, chi Alli Willaita uiaskata mas suma iuiaringapa; chasaka, sug ñambipisina rinakuskamanda mana chingagringapa. <sup>2</sup> Taita Dios anjilkunawa Moisesta willaskataka, ñugpamandakuna iukarkakunami uiaspa, chi Willaita imasa niraiaskasina rurangakuna. Maikankunapas chi willaskata uiaspa, mana chasa ruragkunaka, imasa chaiaskasina mi justisiai tukurkakuna. <sup>3</sup> Nigpika nukanchi kikinkuna, chi kispiringapa kaskamanda iapa suma Alli Willaita kungarigpika, ¿imasatak iuiasunchi, Taita Dios llakiriskamanda kispiringapa kagtakuna? Iaia Jesús kikinmi ñugpa willarka,

nukanchi imasa ruraspa kispiringapa kagtakuna. Chiuramandaka, paita uiagkunami nukanchita chasa kaskata willagsamurkakuna. <sup>4</sup> Taita Dius-pas, ujnangasina mana pipas rurangasinakunawami kawachimurka, Jesús sutipa allilla willakugta. Chimanda, pai imasa munaskasina, Santu Ispirituwami nukanchita sug rigcha sug rigcha karamú. Chikunawapasmi kawachimú, Jesús sutipa allilla willag kagta.

*Jesucristo, nukanchisina runa tukugsamuska-manda*

<sup>5</sup> Taita Dius mana anjilkunata churarkachu, nukanchi rimanakuska musu alpata mandagkuna kangapa. <sup>6</sup> Mana kagpika, sug ñugpamanda librupi, maikanchar Taita Diusta kasa nispa willamú:

¿Imapatak runakunamandalla iuiaringi?

¿Imapatak paikunamanda llakingi?

<sup>7</sup> Manancha unailapimi

paikunata churarkangi,

anjilkunamandapas mas uchulla niraiangapakuna.

Chasa churaspapas,

paikunata iapa suma llaugtuchispami atuniachirkangi.

<sup>8</sup> Tukuitami paikunapa chaki ukuma kagsina churarkangi,

paikunamandalla kangapa.

Taita Dius, chasa tukuita churaspaka, mana sakirkachu, ñi imapas runakunamanda mana kangapa. Tukuimi sakirka, runakunamandalla kangapa. Chasa kagpipas, kunankama manara kawanchichu, tukui imasa niskasina

tukugsamugta. <sup>9</sup> Jesustami iuiaipi kawanchi. Paitami Taita Dios manancha unailapi churarka, runa tukuspa, anjilkunamandapas mas uchulla kangapa. Taita Dios kikinmi nukanchita iapa kuiaspa munarka, pai Jesús tukuikunamanda wañuchu. Jesús, chasa wañuspaka, kunaura iapa suma llaugtuchispa atuniachiskami ka.

<sup>10</sup> Tukui tiaska, Taita Dioswami ka. Tukui, paimandallami tia. Taita Diosllatami muná, achka wambrakunata paipa suma puncha luarma chaiachigringapa. Chimandami nukanchipa kispichig Jesús kikinta chaiarka, achka llakii nanaikuna iukaspa, wañungapa. Chasawami kawachirka, paipa Taita Dios imasa munakuskasina tukuipi allilla ruraspa runa kagta. <sup>11</sup> Pai Jesús, nukanchita tukui pandariikunata anchuchig, i nukanchi kikinkunapas, tukuikuna suglla Taitapami kanchi. Chimandami Jesús mana manchaspalla nukanchita ni: “Waugkikuna” i “Pani-kuna”. <sup>12</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa Taita Diusta nispa:

Kammada nukapa waugki i panikunatami  
willangapa kani.

Kamta suma iuiarigkuna sugllapi kaskakunapa  
chaugpimandami  
suma birsiukuna kantangapa kaiki.

<sup>13</sup> Kasapasmi niraiá:

Taita Diosllatami suma iuiarispa suiangapa kani.

Ikuti kasapasmi niraiá:

Kaipimi kani,

Taita Dios karawaska wambrakunawa.

<sup>14</sup> Imasami suglla taitapa i mamapa wambrakuna,  
tukuikuna chi iawarmandallatata kankuna:

chasallatami Jesuspas, nukanchisina aichaiug runa tukugsamurka; chasaka, pai wañuskawa, wañuima apakugta binsingapa. Chi wañuima apakugka, iaia kukumi ka. <sup>15</sup> Wataraiagsina wañuita manhaspa kaugsanakugmanda, tukui paikuna kispirigsina kangapami Jesús wañurka. <sup>16</sup> Paika mana kai alpama samurkachu anjilkunamanda. Abrahampa wambra niraiaskakunamandami samurka. <sup>17</sup> Chimandami iukarka, runa tukuspa, tukuipi nukanchisinallatata tukugsamunga, waugkindisina kangapa; chasaka pai, tukui ima niskata allilla rurag kaspera, iaia sasirduti nukanchimanda llakig, Taita Diuspa ñugpa ladu tukugringapa; chasallata, pai wañuskawa tukuikunapa pandariikunata anchuchingapa. <sup>18</sup> Paika, iapa llakiimi iukarka, jiru rurangapa iuiaikuna chaiaura. Nigpika, chi iuiaikunata: “Mana” nispami binsirka. Chimandami pudí, maikantapas jiru rurangapa iuiaikuna chaiaskata chi iuiaikunamanda michanga.

### 3

#### *Jesús, Moisesmanda mas atun kaskamanda*

<sup>1</sup> Chimanda, Taita Diuspalla kag taitakuna i mamakuna, paiwa suma luarpi kagringapa agllaskakuna, Jestusta suma iuiariichi. Paika, Taita Dius kachamuska iaia sasirdutimi tukugsamurka. Paiwami suma iuiaripa kanchi. <sup>2</sup> Imasami Moisés, tukui Israelmanda runakuna Diuspa wasisina niraiaskakunamanda tukui imasa Taita Dius munaskata rurarka: chasallatami Jesús, iaia sasirduti kangapa

churai tukuspa, Taita Dios tukui ima munaskata allilla rurarka. <sup>3</sup> Imasami chaiá, allilla wasichigta: “Kam ruraska wasimanda mas allimi kangi” ningapa: chasallatami Jesusta chaiá, Moisesmanda mas suma atuniachingapa. <sup>4</sup> Maikan wasipas iukanmi, pipas wasichig tianga. Chasallatami nini: tukui ima kawariskaka, Taita Diosmi rurarka. <sup>5</sup> Moiseska, Taita Dios ima munaskata ruraglla kaspera, Diospa wasisina tukui niraiaskakunamanda allillami rurarka; chasaka, Taita Dios ima nikuskata willagridur kangapa. <sup>6</sup> Ikuti Cristoka, Taita Diospa wambra kaspera, Diospa wasisina niraiaska, pai kikinpa wasipisinami allilla rurarka. Nukanchi tukuikunami Diospa wasisina niraianchi. Paita alli iuiachiiwa suma iuiarispasuianakuskata mana sakispami paipa wasisina niraianchi.

*Taita Dios agllaskakuna, paiwa samagringapa kaskamanda*

<sup>7</sup> Chiwanka, kasami Santu Ispíritu ñugpamanda librupi willarka:

Kuna puncha,

Taita Dios ima rimaskata kamkuna uiaspaka,

mana tukungichi mana uiagsina.

<sup>8</sup> Moiseswa chusa sitaska alpapi purigkuna,

Taita Diusta piñarispami nirkakuna:

“¿Ar pudingichu?”;

paikunasina mana tukunakungichi.

<sup>9</sup> Kamkunapa ñugpamanda achala taitakuna,

chusku chungu watakuna

nuka suma allilla ruraskata kawaspapas,

charami chipi niwarkakuna:

“¿Ar pudingichu?”.

<sup>10</sup> Chimandami chi punchakuna kaugsanakuska-wa rabiariwarka.

Paikunamandami nirkani:

“Imaurapas chingaskakunasina mana allilla iuiaspami purinakú.

Nuka munakuskasinaka mana imaurapas munankunachu ruraspa kaug-sangapa”.

<sup>11</sup> Chimandami, paikunawa rabiariSPA,

mana llullaspalla nirkani:

“Paikuna ñi sug mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa karangapa niskama, chipi samarigringapa”.

<sup>12</sup> Chimandami niikichita, taitakuna i mamakuna, jujalallapas maikan, mana allilla iuiaspa, Taita Dios kaugsagwa mana suma iuiarispá, anchu-riskasina kantrangichi! <sup>13</sup> Chasapaka, chara kai luarpi kaugsankama, tukui punchakuna kam kikipura allillapa iuiachinakuspa kaugsanakui-chi; chasawaka ñi pipas, mana pandachii tukuspa,

subirbi mana uiag tukungapa. <sup>14</sup> Imasami Cristo-wa suma iuiariskawa kallarirkanchi: chasallata-mi iukanchi, paita mana kungarispalla, wañun-kama iuiarispalla kangakuna; chasaka, Cristo chaskiskata nukanchipas chaskigringapa.

<sup>15</sup> Chimandami kasapas niraiá:

Kuna puncha,

Taita Dios ima rimaskata

kamkuna uiaspaka,

mana tukungichi mana uiagkuna.

Moiseswa purigkuna Taita Diusta piñarigkuna-sina



mana tukunakungichi.

<sup>16</sup> ¿Pikunatak, Taita Dios rimaskata uiaspapas, paita piñarig karkakuna? ¿Manachu karkakuna Ejipto alpamanda tukui Moisés llugsichiskakuna?

<sup>17</sup> Chasallata, ¿pikunawatak chusku chungu wata Taita Dios rabiaria karka? ¿Manachu jiru ruraska kagkunawa rabiaria karka? Chi chusa sitaska alpapi purinakugka, tukuimi wañurkaku. <sup>18</sup> Chasallata, ¿pikunamandatak Taita Dios mana llullaspalla nirka: “Mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa karangapa niskama, chipi samarigringapa”? ¿Manachu pai ima niskata mana uiagkunamanda chasa nirka? <sup>19</sup> Kasapasmi iachanchi: Taita Dioswa mana iuiaripa kagmandami paikuna mana pudirkakuna, chima iaikugringapa.

## 4

<sup>1</sup> Taita Dios charami nukanchita kaiaku, pai kaskama iaikugrispa samarigringapa. Chimanda, kamkunata kaiakuura, uiangichi. ¡Amalai maikan, mana uiaspaka, mana chima iaikugringangichi! <sup>2</sup> Nukanchipasmi Alli Willaita uiaranchi; imasami ñugpamandakuna uiarkakuna: chasallata. Paikuna, chi Alli Willaita uiaspapas, mana munarkakunachu, suma iuiaripa kausangapakuna. Chimandami paikunamanda ñi imapi mana allilla tukurka. <sup>3</sup> Nukanchika, chi Alli Willaita uiaspa suma iuiaripa kausaspami pai kaskama iaikugrispa samarigringapa kanchi. Chasallatami Taita Dios, nukanchipa ñugpamanda achala taitakunamanda willarka, kasa nispa: Chimandami,

paikunawa rabiariSPA,  
mana llullaspalla nirkani:

“Mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa  
karangapa niskama,  
chipi samarigringapa”.

Kasapas. Taita Dius, kai alpata wiñachispa, pai  
wiñachii puchukaspaka, ñami samarirka. <sup>4</sup> Chasa-  
llatami sug ñugpamanda librupi kanchisma pun-  
chamanda willaraiá, kasa nispa:

Taita Dius, ña tukui wiñachispaka,  
kanchis punchamami samarka.

<sup>5</sup> Ikutipasmi kasa nirka:

Mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa  
karangapa niskama,  
chipi samarigringapa.

<sup>6</sup> Chasa niraiagpipas, charami alli ka, Taita Dius  
kaskama sugkuna iaikugrispa samarigringapa.  
Chi ñugpamanda runakuna Alli Willaita uiaska-  
kunaka, Taita Dius ima niskata mana allilla ruras-  
kakunamandami mana pudirkakuna, chima iai-  
kugrispa samarigringapa. <sup>7</sup> Chimandami Taita  
Diuska, suurapa sakirka. Chi suuraka, kuna pun-  
chami niraiá. Chasallatami, atun mandag David  
sakiska librupi, achka watakunapi willaraiá, ikuti  
kasa nispa:

Kuna puncha,

Taita Dius ima rimaskata  
kamkuna uiaspaka,

mana tukungichi mana uiagkuna.

<sup>8</sup> Josué suti Israelmanda runakunata mandag,  
Taita Dius alpa karangapa niskama pusaspa  
samachigrigpika, manimami Taita Dius sug  
samarigringapa punchamanda ni. <sup>9</sup> Chimandami

chara alli ka, Taita Dios agllaska runakuna, pai kaskama iaikugrispa samarigringapa. <sup>10</sup> Imasami Taita Dios, pai ima rurakuskata puchukaspa samarirka: chasallatami maikanpas, Taita Dios kaskama iaikugrispa, paipas ima ruraikunata puchukaspa samarigringa. <sup>11</sup> Chimanda fuirsarisunchi, tukuipi alli ruraspa kaugsangapa; chasaka, Taita Dios kaskama iaikugrispa samarigringapa. Imasami ñugpamanda runakuna, mana uiaspalla, Taita Dios ima niskata mana ruraspa karkakuna: ¡amalaillapas kamkuna, chasallata kantrangichi!

<sup>12</sup> Diospa Rimaika, kaugsami ka. Chiwanka, tukui pudirimi ka. Iskandima afillaska machiti-sinamanda mas kuchuginsami ka. Chasaka, alma u ispirituta chaugpikamasinami iaikú. Runakuna maituku pakalla iuianakuskapipasmi chaigrí. Tukui imasa nukanchipa iuiaillapi munanakuskatapasmi rigsí. <sup>13</sup> Taita Dios kikin wiñachiskakuna, ñi pipas mana paimanda pakakui pudingapa kanchichu. Paipa ñawi, tukuipimi allilla kawaku. Paitami nukanchi tukui ima ruraskata iukanchi willarigringa.

### *Nukanchipa iaia sasirduti, Jesús kagmanda*

<sup>14</sup> Taita Diospa wambra Jesús, suma luarma iaikugrispa, nukanchipa iaia sasirdutimi tukugsamurka. Chimandami iukanchi, paiwa suma iuiarisa kanga, mana sakispalla. <sup>15</sup> Nukanchi sambaiaska kaura, pai Jesuska, nukanchipa iaia sasirduti kaspas, nukanchimanda iapa llakirisa, munanmi aidangapa. Paipasmi, kai alpapi nukanchisina kaugsaura, tukui

pandariikunapi urmachingasina tukugsamuska karka. Chasa kagpipas, ñi imapi pai mana pandarirkachu. <sup>16</sup> Chimanda, kuiaska Taita Diospa laduma mana manchaspalla imapas mañangapa tuparisunchi. Chasa mañagpika, paika, nukanchita suma uiaspa, llakirispami kawanga. Chasallata, nukanchi imaurapas ima ministinakuura, nukanchita suma kuiaspa aidangami.

## 5

<sup>1</sup> Kasapas. Judíu iaia sasirdutikuna, runakunapuramanda aglaskami kankuna; paikunaka, Taita Diospa ñawi ladu runakunamanda kawarigringapa; chipika, paikunapa pandariikunamanda kamarikukunata i animalkunata wañuchispa rupachispa kangapakuna. <sup>2</sup> Iaia sasirdutikunatapas mana allilla iuiaikunami chaiá. Chimandami iukankuna, maikan mana iachaspalla jiru ruragkunamanda llakii iukangakuna. <sup>3</sup> Mana allilla iuiaikuna iaia sasirdutikunatapas chaiagmanda, runakunapa pandariikunamanda ufrinda rupachispa, pai kikinkunapa pandariikunamandapasmi Taita Diusta ufrinda rupachii iukankuna.

<sup>4</sup> Ñi pipas mana pudinchu, kikin atuniachirispa, iaia sasirduti tukunga. Taita Diosmi iaia sasirdutikunata agllá; imasami Moisespa waugki Aaronta agllarka: chasallata. <sup>5</sup> Cristo kikipas, mana atuniachirispa iaia sasirduti tukurkachu. Taita Diosmi paita suma atuniachingapa agllarka, kasa nispa: Kam, nukapa wambrami kangi. Nukami kuna puncha kaugsai karaiki.

<sup>6</sup> Kasapasmi Taita Dius ñugpamanda librupi Cristomanda nirka:  
Kam, imaurapasmi mana puchukaringapa  
sasirduti kapuangi.  
Melkisedekpa sasirdutipurami kangi.

<sup>7</sup> Cristo, kai alpapi kaugsakuura, sinchi kaparispa i wakaspami Taita Diusta sumaglla mañakurka. Kikin Taita Dius, pudigmi karka, wañuita paita kispichingapa. Pai Cristo suma manchai-wa mañaspa kagmandami Taita Dius paita uiarka.  
<sup>8</sup> Cristo, Taita Diuspa wambra kaspapas, iachai-kurkami, tukui llakii iukaspa, tukui ima Taita Dius munaskata ruraspa puringapa. <sup>9</sup> Pai chasa tukui allilla ruraspaka, pai ima munaskata tukui ruras-kakunata diltudupa kispichigmi tukugsamurka.  
<sup>10</sup> Chimandami Taita Dius paita churarka, Melkisedeksina iaia sasirduti kangapa.

*¡Ujala Cristowa suma iuiariita kungarintranchi!*

<sup>11</sup> Chi Melkisedekmanda achka iachachingapa tiagpipas, kamkuna iapa allimanda iui ai iukagmandami manara pudinchi, kamkunata chasa tukui allilla iachachingapa. <sup>12</sup> Achka watakunami ña ialiska ka; iukarkangichimi, kamkunapas ña iachachispa kangakuna. Nigpika, kamkunata chaiakumi, Taita Diusmanda ñugpata iachachis-kakunata sugkunaka ikuti ikuti iuiachispa iachachingapa. Llullu wawakuna lichilla upianakugsinami chara kangichi. Iukarkangichimi, ña atun wiñaska kagsina tukui mikui mikuspa kangakuna.  
<sup>13</sup> Lichilla upiagsina kagkunaka, chuchug wawakunasinami kankuna. Chasa kagkunaka manara

iachaikunkunachu, Diospa Rimaipi imasa willaraiaskasina ima allilla u mana allilla kagta. <sup>14</sup> Ña atun wiñaskakunami pudinkuna, tukui mikui mikuspa kagsina kangakuna. Paikunaka ñami iachankuna, ima allilla u mana allilla kagta.

## 6

<sup>1-2</sup> Chimanda, Cristomanda ñugpata iachaikus-kakunata sakispaka, mas iachaikusunchi, nukanchi mas alli iuiaipi tukunkama. Ñami kasa iachaikurkangichi: wañuima pusag jiru rurai-kunata sakingapa, Taita Dioswa suma iuiaringapa, baugtisingapa, Cristowa tukuskakunata umapi maki imasa churangapa chaiagta, wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda i diltudupa justisiai tukungapa kaskamanda. Chi ñugpata iachaikuskakunata mana ikuti ikuti chasallata iachaikunakusunchi. <sup>3</sup> Taita Dios chasa munag-pika, mas alli iuiaipi tukusunchi.

<sup>4</sup> Maikanpas, paipa iuiaikunata punchaiachii tukuspa, Taita Dios karamuskata iachaspa, Santu Ispirituta chaskispa, <sup>5</sup> Taita Dios kachamuska Alli Willaita uiaspa iachaspa, samungapa punchakuna ima suma kangapa kaskatapas iachaspa, <sup>6</sup> tukui chikunata sakigtaka mana pudiringapa kanchu, ikuti Taita Diospagma tigrachingapa. Chasa sakigkunaka, Taita Diospa wambrata ikuti kruspi kikin klabaspa, tukuikunapa ñawipi unžag-sinami rurankuna. <sup>7</sup> Tamia iakuta alpa chupaskawa, trabajagkunapa tarpuska suma pukuskata pallangapa tukugpika, Taita Dios sumagllami kawá. <sup>8</sup> Ikuti mana suma ugsakuna ispina-kunalla tukugpika, ñi imapa mana balinchu. Chi-

taka, Taita Dios mana sumagllami kawá. Chikunataka ninama sitangapagllami chaiá. Chasallatami chi runakuna Taita Diusta sakigkunata rurangapa ka.

*Cristota suma iuiaiwa suianakuspa, sinchi iuiariskamanda*

<sup>9</sup> Chasa nukanchi rimaspapas, allillami iuianchi, kam kuiaskakuna, suma kaugsanakuspa, diltudupa kispiringapa rinakugta. <sup>10</sup> Taita Dios, tukuiipi alli kaspera, kamkuna paimanda allilla ruranakuskata mana kungaringapa kanchu. Paita kuiaspaka, paipalla kaskakunatami aidarkangichi. Chasallata kuna rapasmi aidaspalla kangichi. <sup>11</sup> Chimandami tukui kamkunamanda munanakunchi, chasa animullawa tukurii punchakama allilla ruraspalla kaugsanakungapa; chasaka kamkuna, imasa suianakuskasina allilla tukugsamungapa. <sup>12</sup> ¡Ujalallapas killa wangu tukunakungichi! Chasapaka, imasami sugkuna, Cristowa suma iuiariskata mana sakispalla, Taita Dios ima karamungapa niskata chaskinakú: chasallata kamkunapas, suiaspalla kaugsanakungichi.

<sup>13</sup> Taita Dioska, mana pipas paimanda mas atun tiagmanda, Abrahamta ima rurangapa niskata munaspa, pai kikintami chi niskata kawag churarka, <sup>14</sup> kasa nispa:

Ari, kamta iapa kuiaspami  
kawangapa kaiki.

Chiwanka, kamba wambrapa wambrapa kati  
wambrakunata sakingapami kani,  
iapa mirachukuna.

<sup>15</sup> Abraham mana sambaiaspalla suma iuiaiwa suiakugmandami, Taita Dios chasa rurangapa ni-raiaskata rurarka.

<sup>16</sup> Runakuna, “Mana llullanichu” ningapaka, paikunamanda mas atuntami kawag churankuna. Chasa kawag churagpika, paikuna ima rurangapa niskaka iukankunami chasa tukunga.

<sup>17</sup> Chasallata Taita Dioska, pai ima karamungapa niskata chaskingapa kagkunata sutipa karamungapa kaskata kawachingapami munarka. Nispami nirka:

Nuka kikinmi chi niskata kawag churaspa niiki: karamungapami kaiki.

<sup>18</sup> Taita Dios mana llulla kanchu. Pai ima karamungapa niskata mana pudinchu, ikuti “Mana” ningapa. Kai iskai niskamanda, pai karamungapa niskamanda i mana llullaspalla kagmandami nukanchi, Taita Diusta mañagkuna, iapa sumaglla iuianakunchi, nukanchita kispichingapa kagta. Pai ima karamungapa niskata chaskingapa iuiaiwami suianakunchi. <sup>19</sup> Chasa iuiaspaka, imasami sug atun barku, saiachidiru llasa iruwa chariraiá: chasasinami nukanchipa suma iuiaita sinchi chariraiianchi. Chi suma iuiaiwami pudirí, Taita Dios kaskapi atun linsu arkaraiaska ukuma iaikugringapa.\* <sup>20</sup> Chi ukumami Jesús iaikugrirka. Nukanchimandapasmi iaikungapa ñambi rurarka. Diltudupami iaia sasirduti chi ukupi tukurka. Melkisedekpa sasirdutipurami kidarka.

## 7

### *Melkisedekmanda*

\* **6:19** San Mateo 27.51.



1 Chi Melkisedekka, Salem puibluta atun mandag kaspá, tukuikunamanda mas atun Taita Diospa sasirdutimi karka. Abraham sug atun mandagkunawa wañuchinakuskapi mitikuchispa paipa wasima kutikuura, chi Melkisedekka, tupagrispa, kasami nirka: “Taita Dios, kamta iapa kuiaspa kawapuachu”.

2 Chiura Abrahamka, wañuchinakuskapi tukui imapas tandachiskata, chungamandaka sugmi Melkisedekta kararka.

Melkisedek sutika niraianmi: “Tukuipi allilla atun mandag”. Salem niraianmi: “Sumaglla kaugsai”. Melkisedek, Salemta atun mandag kaspá, niraianmi: “Sumaglla kaugsaita karag atun mandag”. 3 Melkisedekpa taita, mama i paipa ñugpamanda achala taitakunamandapas mana iacharinchu pikuna kagta. Pai tiagsamuskamanda i wañuskamandapas ñi ima mana iacharinchu. Chasa kaskamandaka, paika Taita Diospa wambrasina diltudupami sasirduti niraiá.

*Jesús, Levipa wambrakunamanda mas iaia sasirduti kaskamanda*

4 Iuiariichi chi Melkisedek, atun iaia sasirduti kagta. Paitami Abraham, nukanchipa ñugpamanda achala taita kaspá, wañuchinakuskapi imapas tandachiskata, chungamandaka sug kararka.

5 Kasapas. Leví suti Abrahampa wambrapa wambrapa kati wambrakuna, paikunapas sasirdutikunami kankuna. Paikunatami chaiá, Moisés imasa rurangapa willaraiaskasina, tukui runakunapa ima tiaskata, chungamandaka sug chaskingapa. Chi Levipa wambrakuna,

Abrahampa wambrapa wambrapa wambrakuna kaspá, waugkindikuna niraiagpipas, paikunatapasma chasa chaskingapa cháiá. <sup>6</sup> Ikuti Melkisedekka, Levipa wambrakunapa wambra mana kaspapas, Abraham ima tandachiskata, chasallata chungamanda sugmi chaskirka. Taita Dios Abrahamta karamungapa niskatami Melkisedek kasa nirka: “Taita Dios, kamta iapa kuiaspa kawapuachu”.

<sup>7</sup> Mas atun niraiagmi mas uchullata kasa nispa kará: “Taita Dios, kamta iapa kuiaspa kawapuachu”. Chasa bindisagka, mas atunmi ka. Ñi pipas mana sug rigcha ningakunachu. <sup>8</sup> Kai alpapi chungamanda sug chaskig sasirdutikuna, wañgkunami kankuna. Ikuti Melkisedekmandaka, ñugpamanda librupi niraianmi, kaugsalla kangapa kagta.

<sup>9</sup> Kasapasmi pudinchi ninga: Leví, chungamanda sug chaskig, Abrahampa wambrapa wambrapa wambra kaspami kikin Melkisedekta chasallata karagsina rurarka. <sup>10</sup> Abrahamta Melkisedek tupagriuraka, Leví, paipa achala taita Abrahampa kuirpupi kagsinami karka.

<sup>11</sup> Levipa wambrakunapa wambrakunatami Israelmanda runakuna, Moisés ima rurangapa willaskata chaskirkakuna iachachingapa. Chi willaskata tukuipi allilla ruraspá kaugsangapa pudigpikunaka, manachar chaiangapa karka, sug Melkisedekpa sasirdutipura kawarigsamungapa. Chi sasirdutika, Aarón suti Levipa wambra-kunapa kati wambrapapura mana kanchu. <sup>12</sup> Sug

rigcha sasirduti trukarigsamugpika, chaianmi Moisés niraiaskapas trukarigsamungapa.

<sup>13</sup> Nukanchipa Iaia Jesusmandami ñugpamanda librupi chasa sasirdutimanda willaraiá. Paika, Levipa wambrakunapa wambra mana kanchu. Paipa ñugpamanda achala taitapura, ñi pipas sasirduti mana karkachu. <sup>14</sup> Allillami iacharí, nukanchipa Iaia Jesuska, Judá suti runapa wambrakunapa wambra kagta. Moisés willakuura, mana nirka, chi runapa wambrakunapa wambra-kuna, sasirduti kangapa kagtakuna.

<sup>15</sup> Sug Melkisedeksina sasirduti kawarigsamus-kawami allilla iachanchi, sug rigcha mandaraias-kapas trukarigsamuska kagta. <sup>16</sup> Paika, imasa Moisés niskapi maikanpa wambrakunapa wambrakunamanda kaskapi mana sasirduti tukug-samurkachu. Mana imaurapas puchukaridiru kaugsai iukaspami kikin sasirduti tukugsamurka. <sup>17</sup> Kasami, ñugpamanda librupi, Taita Dios pai-manda nirka:  
Kam, imaurapas mana puchukaringapa  
sasirdutimi kapuangi.

Melkisedekpa sasirdutipurami kangi.

<sup>18</sup> Ñugpamanda Levipa wambrakuna sasirduti kangapa niraiaska anchuchiimi tukurka, pai-kuna mana kispichigkuna pudingapa kagmanda.

<sup>19</sup> Moisés mandaskawaka ñi imapi mana allilla tukugsamurkachu. Chi mandaita anchuchii tukuskawaka, tukuimanda mas allilla chaskinga-pa iuiaiwami ña suianakunchi. Chi suma iuiaita iukaspami Taita Diospagma kaillaiianchi.

<sup>20</sup> Taita Dios, juraspami Iaia Jesusta churarka, sasirduti kangapa. Ikuti Levipa wambrakunaka,

sasirduti tukuspa, pai mana juraskami karkakuna. <sup>21</sup> Iaia Jesuska, Taita Dios juraskawami sasirduti tukugsamurka. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Atun Taita Dioska jurarkami.

Sug rigchaka mana iuiaringapa kanchu.

Kasami nirka:

“Kam, imaurapas mana puchukaringapa sasirdutimi kapuangi”.

<sup>22</sup> Chimandami Jesús, Taita Dioswa runakunawa ikuti sumaglla tukungapa chaugpipi tukugsamurka; chasaka, ñugpamanda iuiarinakuska-manda mas allilla tukungapa. <sup>23</sup> Levipa sasirdutikunata wañui tiagmandami achka sasirdutikuna tiagsamurka. <sup>24</sup> Ikuti Jesuska, mana imaurapas wañugmi ka. Chiwami pailla diltudupa iaia sasirduti ka. <sup>25</sup> Chiwanka, maikan paiwa Taita Dios-pagma kaillaiagkunata, pai kikinmi diltudupa kispichingapa ka. Paika, imaurapas kaugsallami kangapa ka. Chasaka, chi kaillaiagkunamandami Taita Diusta mañaspalla kangapa ka.

<sup>26</sup> Chimandami Jesusta ministirkanchi, nukanchipa iaia sasirduti kangapa. Paimi tukuipi ñi ima mana pandarig ka. Ñi ima pandariikunapi-pas mana urmaspalla, tukuipimi alli ka. Paitami Taita Dios, pandarig runakunamanda anchuchispa, suma luar awapi tiarichigrirka.

<sup>27</sup> Kasapas. Jesús mana kanchu sug iaia sasirdutikunasina. Chi sug sasirdutikunata tukui punchakunami chaiá, ñugpa kikinkunapa pandariikunamandaufrinda rupachingapa; nispaka, sugkunamandas. Ikuti Jesuska, sug biajillami wañurka,ufrindasina kikin tukuspa. <sup>28</sup> Moisés

niraiaskapi, pandarig runakunami agllai tukurkakuna, iaia sasirduti kangapa. Chi mandaraiaskata sakiskauramandami Taita Dioska, juraspa, paipa wambrata agllarka, iaia sasirduti kangapa. Paipa wambrata wiñachirkami, ñi imaurapas mana pandarig kangapa.

## 8

*Diuswa runakunawa mas allilla kangapa, Jesús chaugpispina tukugsamuskamanda*

<sup>1</sup> Nuka kamkunata willakuskamanda, kasami mas ministirí iachaikungapa: chi iaia sasirdutika, nukanchimandami ka. Paimi suma luarpi iapa atun Taita Diospa mandadiru alli ladu tiarigrirka. <sup>2</sup> Chipika, sasirduti rurangapa chaiaskata pai ruragmi ka. Taita Dios sutipa kaugsadiru wasi ukupimi chasa rurag ka. Chi wasika, runakuna saiachiska mana kanchu. Atun Taita Dios kikinmi chi wasita saiachiska ka.

<sup>3</sup> Tukui iaia sasirdutikunaka agllaskami kankuna, kamarikukunata i animalkunata rupachispa, Taita Diusta kawachingapa. Chimandami Jesustapas chaiarka, Taita Diusta imapas karangapa. <sup>4</sup> Kai alpapi ñami tia Moisés niskapi willaraiaskasina Taita Diusta kamarikukuna kawachig sasirdutikuna. Chimanda Jesús, suma luarma sikangataka chara kai alpapi kagpika, manachar sasirduti ñi imapas pai kantra. <sup>5</sup> Taita Diosmanda iuiaridiru linsu wasita Moisés rurangapa kauraka, Taita Dioska paita kasami nirka:

Iuiarii. Imasami chi lumapi kawachirkaiki: chasallatami tukui iukangi ruranga.

Chasawaka, sug luarpi suma ruraikuna tiaska-  
 manda kawachigsinallami chi sasirdutikuna kai  
 alpapi Taita Diosmanda iuiariduru wasi uku-  
 pi ruranakú. <sup>6</sup> Ikuti nukanchipa iaia sasir-  
 dutika chaskirkami, Taita Diosmanda tukuipi  
 mas allilla rurangapa. Taita Dioswa runakuna-  
 wa ikuti sumaglla tukungapa, paimi chaugpi-  
 pi tukugsamurka; chasaka, ñugpamanda iuia-  
 rinakuskamanda mas allilla tukungapa. Taita  
 Dios mas allilla rurangapa niskamandami chasa  
 tukugsamurka.

<sup>7</sup> Ñugpa iuiarinakuskawaka Taita Dioswa runa-  
 kunawa tukuipi allilla tukupika, manachar tian-  
 gapa karka iskaima iuiarinakungapa. <sup>8</sup> Ñi imapi  
 mana allilla runakuna kaskamandami ñugpa-  
 manda librupi kasa niraiá:

Atun Taita Diosmi kasa ni:

“Sug punchakunami chaiamungapa ka,  
 Israelmanda i Judamanda runakunawa  
 sug musu iuiaiwa  
 nukawa iuiarinakungapa.

<sup>9</sup> Paikunapa ñugpamanda achala taitakunata  
 nukapa makiwa Ejipto alpamanda llugsichiura,  
 paikunawa iuiarirkanchi;  
 chasaka mana kangapa kanchu.  
 Paikunaka, chi suma iuiaripa kaugsangapa ni-  
 raiaskata  
 mana rurarkakunachu.  
 Chimandami paikunata sakirkani”.

<sup>10</sup> Atun Taita Dios kasapasmi ni:  
 “Chi punchakuna ialiskauramanda,  
 kasami nukawa  
 Israelmanda runakunawa

iuiarinakungapa kanchi:  
 nuka ima rurangapa niskakunata  
 paikunapa iuiaipimi churangapa kani.  
 Paikunapa sungupimi  
 imasa rurangapa kaskata  
 iskribingapa kani.  
 Chasa ruraspaka,  
 paikunapa Taita Diusmi kangapa kani.  
 Paikunaka, nuka agllaska runakunami kapuan-  
 gapa kankuna.

<sup>11</sup> Ñi pipas mana iukangapa kankunachu,  
 rigsidupura u waugkindipura  
 iachachinakuspa ningakuna:  
 ‘Atun Taita Diusta rigsisunchi’.  
 Uchulla i atun kagkuna,  
 tukuikunami rigsiwangapa kankuna.

<sup>12</sup> Nukami paikunata mana allilla ruraskakunata  
 pasinsiaspa kungaringapa kani.  
 Paikuna pandariskakunatapaspas mana ikuti iuiar-  
 ringapa kanichu”.

<sup>13</sup> Taita Dius ikuti runakunawa sug musu iuiari-  
 nakuimanda willauraka, ñugpata iuiarinakuskaka  
 mana baligsamurkachu; ña rukumi tukurka.

## 9

*Kai alpapi i suma luarpi Diusmanda iuiariduru  
 wasikunamanda*

<sup>1</sup> Ñugpamanda runakunawa iuiariskapika willa-  
 raiarkami, imasa Taita Diusta kunguringapa. Kai  
 alpapi paimanda iuiariduru wasi imasa ruranga-  
 pa kagtapasmi willarka. <sup>2</sup> Chi linsu wasipika,  
 kasami karka. Iaikugridirulla ukuka niraiarkami:

“Taita Diuspa uku”. Chi ukupika, bila saiachidiru-mi tiarka. Sug misapasmi tiarka, kamariku tanda churadiru. <sup>3</sup> Iskaima linsu arkarajaska ukuka niraiarkami: “Taita Diuspalla tukuikunamanda mas alli uku”. <sup>4</sup> Chipika, insinsu rupachingapa kurita ruraska altar i Taita Diuswa runakunawa iuiarinakuska suti baulmi tiarka. Chi baulpi tukui laduta kuriwa maituskami karka. Chi baulpi tiarkami sug kuri manga; chipika, “maná” suti mikui wakachiska. Aaronpa tawina tugturiska i Taita Dius runakunawa iuiariska iskribiraiaska pamba rumikunapasmi chipi tiarka. <sup>5</sup> Chi baul awalla, iska runakunasina alasiugkunami karkakuna. Chikunaka, Taita Dius suma punchalla kagta kawachigsinami karkakuna. Chikunaka, pandariikunamanda animalkunapa iawar tallichidirutami alaskunawa kilpagsina sumbraiachig karkakuna. Chikunamandaka, kunaure mana chaia-wanchu, mas rimangapa.

<sup>6</sup> Chikuna ña chasa allichiska kaura, sasirdutikunaka iaikugridirulla ukumami tukui punchakuna iaikunkuna, imasa chaiaskasina Taita Diusta kungurispá mañangapa. <sup>7</sup> Ikuti iskaima ukumaka, iaia sasirdutillami wata watapi sug biajilla iaikui iuká. Chima iaikungapaka, animalkunapa iawarta apaspami iaikú. Kikin mana iachaspalla pandariskakunamanda i sug runakuna mana iachaspalla pandariskakunamandapasmi chi iawarta Taita Diusta karagsina kawachigrí.

<sup>8</sup> Chasakunawaka, Santu Ispíritu kasami nukanchita iachachí: chi ñugpata wasi chara tiagpika, Taita Diuspa-



lla tukuimanda mas alli ukuma manara alli ka iaikungapa. <sup>9</sup> Chi tukui tiaskakunaka niraianmi, kuna punchakunamanda runakuna kawaspa, “Taita Diuspagpi chasachar ka” iuiaringapaglla. Taita Diusta chipi kawachiska kamarikukunawa i animalkuna rupachiskakunawa, paita kungurikunata mana pudirinchi, chikunallawa pandariikunata anchuchii tukungapa. <sup>10</sup> Chi niskakunawaka, ima mikungapa, ima upiangapa, suma armaspa kuirputa maillarigsinallami willaraiá. Chikunaka, Taita Dios sug rigcha rurankamallami balirkakuna.

<sup>11</sup> Kunaura Cristoka, ñami kawarigsamurka. Pai, iaia sasirduti kaspami tukui allita apamurka. Taita Dios kaugsadiru wasi, suma luar ukupimi pai iaia sasirduti ka; chi wasika, tukuikunamanda mas suma allillami ka. Chi mana kanchu runakuna ruraska wasi. Kai alpamanda mana kanchu.

<sup>12</sup> Taita Diuspalla kaska ukumami Cristo iaikugrirka. Mana chi ukuma iaikugrirkachu, kabritupa ñi wagrapa iawar apaspa. Pai kikinpa iawar kruspi ichachiskawami iaikugrirka. Sug biajillami chi ukuma iaikugrirka; chasaka, nukanchita tukui pandariskakunamanda diltudupa kispichingapa.

<sup>13</sup> Kari wagrapa i kabritupa iawarta pandarig runakunapa awasinamami shabimachidur kankuna. Chasallata, warmi wagrata altarpi rupachispa, chi uchpata runakunapa awasinamami sitadur kankuna. Chasa ruraspaka niraianmi tukui kuirpu armaskasina tukugsamugtakuna; chasaka, Diuspa ñawipi allilla kawaringapa. <sup>14</sup> Chasa kagpika, Cristopa iawarwaka iapa

mas achkami pudirí. Pai kikin, ñi imapipas mana mapasina kaspera, kuirpupi wañurka, Taita Diusta ufrindasina kikin tukuspa. Paipa ispirituka, ñi imaurapas mana wañunchu. Paipa iawarwaka nukanchipa mana suma iuiakunatami sumaiachigsamú, nukanchi mana diltudupa wañungapa; chasaka, kaugsag Taita Dios ima munaskata allilla ruraspa kaugsangapa.

<sup>15</sup> Cristo chasa ruraskawami Taita Dioswa runakunawa chaugpipi pai tukugsamurka; chasaka, ikuti musu iuiaiwa iuiarinakungapa. Ñugpata Taita Dioswa runakuna imasa kaugsangapa iuiariskata pandarigmandami kispichingapa Cristo wañugsamurka; chasaka, imasa Taita Dios karingapa niskasina, pai agllaskakuna mana puchukaridiru suma kaugsaita chaskigringapa. <sup>16</sup> Kaugsakuspa, ima sakingapa willaraiaska iskritura tiagpika, chi firmag wañuuramandami chi iskritura balí. <sup>17</sup> Chi firmag chara kaugsakugpika, manara balí. Wañuuramandami chi iskritura balí. <sup>18</sup> Chimandami Taita Dioswa ñugpamanda runakunawa iuiariskaka, wañuchiska animalkunapa iawarwa allilla tukugsamurka. <sup>19</sup> Moisés, tukui imasa ruraspa kaugsangapa niraiaskakunata tukui runakunatami willarka. Nispaka, puka milma aisapa, hisopo suti birbina sachasinatami watarka. Chiwanka, kari wagra pa i kabritupa iawar iakuwa chapuchispami kiu-chirka. Chiwami chi niskata willaraiaska libru awata tukui chipi kagkunapa awasinama shabimachirka, <sup>20</sup> kasa nispá:

Kai iawarwami

tukui imasa Taita Dios kamkunawa iuiariskaka

allilla tukugsamurka.

<sup>21</sup> Chasallata, Taita Diosmandalla linsu wasita i tukui Taita Dios ima niskata rurangapa chi ukupi tiaska awatapasmi iawarwa shabimachirka.

<sup>22</sup> Moisés ima rurangapa willaskapi niraianmi: ñalla tukuitami chaiá, iawarwa maillaskasina tukugsamungapa. Iawar mana ichachigpika, pandariikunatapas mana pasinsiai tukunchu.

*Cristo wañuspa, pandariikunata anchuchiska-manda*

<sup>23</sup> Kai alpapi linsu wasi ukupi ima tiaskakuna niraianmi suma luarpi kagsina. Chi ukupi tiaskakuna Taita Diospalla kagmandami chaiakurka, animalkunapa iawarwa maillagsina rurangapa. Ikuti suma luarpi tiaskakuna maillagsina rurangapaka, mas allilla ufrindapa iawarmi ministirí.

<sup>24</sup> Taita Diosmandalla linsu wasi, runakuna kai alpapi ruraska, chi wasika, suma luarpi chasa tiagta kawachingapaglami ka. Chi wasi ukuma, Cristo mana iaikurkachu. Suma luarmami Cristo iaikugrirka; chipika, Taita Diospa ñawipi kagrispa, tukui nukanchimanda mañakungapa. <sup>25</sup> Judíu iaia sasirdutikuna, wata watapimi tukuikunamanda mas alli ukuma iaikudur kankuna, animalkunapa iawarta apaspa. Ikuti Cristoka, ufrindasina kikin tukuspa, mana maituku biaji wañurkachu. <sup>26</sup> Chasa kagpika, kai alpa tiaskauramandata iukantrami, achka biaji wañunga. Kai tukurii punchakunaka, sug biajillami Cristo kawarigsamurka. Samuspaka, ufrindasina wañurka, runakunapa pandariikunata anchuchingapa.

<sup>27</sup> Imasami tukui runakunata chaiá, sug bi-ajilla wañungapa; nispaka, Diospa ñawi ladu

justisiai tukugringapa: <sup>28</sup> chasallatami Cristo sug biajilla ufrindasina wañugsamurka, achka-kunapa pandariikunata anchuchingapa. Ikutimi parisma kawarigsamungapa ka. Mana samungapa kanchu, pandariikunata anchuchingapa. Paita iuiarispa suianakugta diltudupa kispichingapami samungapa ka.

## 10

<sup>1</sup> Moisés ima rurangapa willaraiaskaka, kipa samungapa kaska allikunata amsapisina kawachigsinallami karka. Chi samungapa niraiaskaka mana karkachu. Chimanda, chi niskapi willaraiaskasina Taita Diosmanda animalkunata rupachingapa tukui wata kaillaiagkunaka, chi rupachiskakunawa mana imaurapas pudingapa kankunachu, tukuipi alli tukungapakuna. <sup>2</sup> Chi ufrindakunawa tukuipi alli tukungapa pudirigpika, mana

pandarig ña niraiagta iuiarigpikunaka, ¿manachu sakintrakuna, ufrindakunata rupachingapa?

<sup>3</sup> Chasapaka, chi rupachiskakunawami pandarig kagtakuna tukui watakuna iuiarinkuna.

<sup>4</sup> Kari wagra i kabritupa iawarllawa mana pudirinchu, pandariikunata anchuchingapa.

<sup>5</sup> Chiwanka Cristo, kai alpama tiagsamusyapaka, Taita Diusta kasami nirka:

Kamariku i rupachiska animalkunata ña mana munangichu.

Nukata sug kuirpumi karawarkangi, nuka aichaiug runa tukungapa.

<sup>6</sup> Runakunapa pandariikunamanda ufrindakuna i animalta rupachiskakuna,

kamba ñawipi ña mana suma kawarinchu.

<sup>7</sup> Chimandami kasa niiki:

“Nukami samuni,  
kam kikin Taita Dios ima munakuskata ruranga-  
pa”.

Chasallatami nukamanda  
ñugpamanda librupi willaraiá.

<sup>8</sup> Cristo, kasami ñugpa nirka: “Kamariku i  
rupachiska animalkunata ña mana munangichu.  
Chasallata ufrindakuna, kamba ñawipi ña mana  
suma kawarinchu”; chikunawaka, pandarii-  
kunata anchuchingapa. Moisés ima rurangapa  
willaraiagpipas, chasami nirka. <sup>9</sup> Nispaka,

kasapasmi nirka: “Nukami samuni, kam kikin  
Taita Dios ima munakuskata rurangapa”. Chasa  
niskaka niraiianmi, ñugpamanda ufrindakunata  
Cristo anchuchispa, pai kikin ufrinda tukungapa.

<sup>10</sup> Sug biajillami Jesucristo, kikinpa kuirputa  
ufrindasina churaspa wañurka, Taita Dios imasa  
munaskasina. Chasami wañurka, nukanchi,  
pandariikunata anchuchii tukuspa, Taita  
Diuspalla kangapakuna.

<sup>11</sup> Judíu sasirdutikunatami chaiá, kada puncha  
maituku animalkunata wañuchispa rupachin-  
gapa. Chasa kada puncha rupachinakugpipas,  
mana imaurapas pudiringapa kanchu, runa-  
kunapa pandariikunata anchuchingapa. <sup>12</sup> Ikuti

Jesucristoka, runakunapa pandariikunamanda  
sug biajillami wañurka, ufrindasina kikin  
tukuspa. Chasa tukuipi allilla ruraspaka, Taita  
Diuspa alli ladumi tiarigrirka. <sup>13</sup> Chipimi suiaku,  
“paita mana munagkunata apagrispa, paipa chaki  
sarudiru ukuma tukuikunata churankama”.

<sup>14</sup> Sug biajillami Cristo ufrindasina wañurka; chasaka, Taita Diuspalla kaskakuna imaurapas tukuipi alli kangapa. <sup>15</sup> Chasallatami Santu Ispíritu willá, kasa nukanchita nispa:

<sup>16</sup> Atun Taita Dios kasami ni:

“Chi punchakuna ialiskauramanda, kasami nukawa paikunawa iuiarinakungapa kanchi:

nuka ima rurangapa niskakunata

paikunapa iuiaipimi

churangapa kani.

Paikunapa sungupimi

imasa rurangapa kaskata

iskribingapa kani”.

<sup>17</sup> Nispaka, kasapasmi ni:

Paikuna pandariska i mana allilla ruraskakunata-pas

mana ikuti iuiaringapa kanichu.

<sup>18</sup> Chasamanda, nukanchi pandariikunata ña pasinsiai tukuskamandaka, mana ikuti ministirinchu, sug ufrindakuna pandariikunamanda rupachingapa.

### *Taita Diuspagma kaillaiai iukaskamanda*

<sup>19</sup> Chimanda, taitakuna i mamakuna, Jesuspa iawarmandami pudinchi, Taita Diuspalla tukui-kunamanda mas alli ukuma mana manchaspalla iaikungakuna. <sup>20</sup> Musu ñambisinami pai rurarka, nukanchi suma kaugsaita iukangapa. Atun linsu arkaraiaskata llikigsinami rurarka, pai kikinpa kuirpu wañuspa. <sup>21</sup> Nukanchi Diuspa wasi niraiaskakunamanda, pai iaia sasirdutitami iukan-chi. <sup>22</sup> Chasamanda, pai Jesuswa tukuipi suma iuiaripa, Taita Diuspagma mana manchaspalla

kaillaiasunchi. Paimi tukui nukanchipa mana alli iuiaikunata anchuchirka. Nukanchipa kuirputapas mana mapa iakuwami armachigsina rurarka. <sup>23</sup> Taita Dios ima rurangapa niskata pai ruranmi, mana kungarispalla. Chimandami iukanchi, paita mana sambaiaspalla suianakunga. <sup>24</sup> Iuiachinakusunchi, tukui nukanchipura kuianakuspa, allilla ruraspa kaugsangapa. <sup>25</sup> Nukanchi Cristota iuiaringapa sugllapi tandariura, sugkunaka mana nukanchiwa sugllapi kankuna; mana paikunasina rurasunchi. Chasapaka, Jesucristo samungapa puncha ñalla chaiamuskata iachaspami iukanchi, sugllapi tandarispapa, nukanchi kikipura iuiachinakunga, suma kaugsangapa.

<sup>26</sup> Sutipa Alli Willaita ña allilla iachaspapa, nukanchi kikipa munaiwa pandarigpika, ñi ima ufrinda, chi pandariikunata anchuchingapa mana tiangapa kanchu. <sup>27</sup> Chasa pandarigkunaka, manchaiwami suianakungapa kankuna, Taita Dios, rabiarispa, paikunata diltudupa ninama sitangapa kagmanda. Chi nina rupakuskamami Taita Diusta mana munagkunata sitangapa ka. <sup>28</sup> Maikanpas Moisés ima rurangapa willaskata mana uiaspalla jiru rurachu: iskai u kimsakuna, chasa kawaspapa, willagpikunaka, paita chaianmi, mana llakispalla wañuchingapa. <sup>29</sup> Chimanda, maikanpas Taita Diospa wambrata sarugsina ruraspa, paipa iawarta: “Tanga, mana balimika” nispa, kuiag Santu Ispirituta unzaspa kaugsanakugtaka, ¿manachu iuiangichi: chasa ruragkunata chaianga, Taita Dios askurinti

rabiarispa, paikunata justisiangapa kagta? Chi iawarwami Taita Dios runakunawa musu iuiariskaka allilla tukugsamurka. Chi iawarllawantami chi runakunapas Taita Diospalla tukugsamurkakuna. <sup>30</sup> Kasami

iachanchi: atun Taita Diosmi nirka:

Nukatami chaiawaku,

jiru ruraikunata randichingapa.

Kasapasmi niraiá:

Atun Taita Diosmi

paipa runakuna ima ruraskakunata kawachingapa ka.

<sup>31</sup> ¡Ai, Taita Dios mana wañugpa makipi urmagrिंगapa, askurintimi manchawaku, paillatata justisiai rurag kagmanda!

<sup>32</sup> Kamkunaka iuiariichi chi ñugpa punchakuna Taita Dios kamkunapa iuiaikunata punchaiachiskata. Chi punchakunaka, iapa llakii iukaspá, maikankunawa makanakugsinami karkangichi, Cristowa iuiariskata mana sakingapa.

<sup>33</sup> Maikankunaka, tukuikunapa ñawipi piai kamiimi tukurkangichi. Ikuti sugkunaka, chasa llakii iukaskakunawa sugllapisinami tukurkangichi. Chasaka, kamkunapasmi llakii iukarkangichi. <sup>34</sup> Karsilpi wichkaraiaskakunamanda iapa llakii iukaspami kawagrirkangichi. Sugkunaka, ima iukaskakunata kichui tukuspapas, iapa alli iuiachiwa iangami sakinakurkangichi, kasa iuiarispa: sug luarpika, mana imaurapas tukuringapa mas suma iukaikunatami iukangapa kanchi.

<sup>35</sup> Chimandami niikichita: chi suma iuiaita mana kungarispalla kaichi. Chi iuiaita mana sakispalla kagpikunaka, iapa suma karaitami sug luarpi



chaskigrinkangichi. <sup>36</sup> Kamkuna iukangichimi mana sambaiaspalla kangakuna, ima llakiikuna chaiagpipas. Chasaka, Taita Dios ima munaskata kamkuna ruraspa kagpika, pai ima karangapa niskatami chaskigrinkangichi. <sup>37</sup> Kasami ñugpamanda librupi Cristomanda niraiá: Mana unailami chi samungapa kag chaiamungapa ka.

Mana unaiangapa kanchu.

<sup>38</sup> Nukapa ñawipi alli kawarig runaka, nukawa suma iuiarispallami kaugsanga.

Ikuti llakiikunata kawaspa mancharispa sakiwagpika,

paitaka mana munangapa kanichu.

<sup>39</sup> Nukanchika, Taita Diusta chasa sakigpura mana kanchichu. Chi sakigkunaka, diltudupa ninamami sitai tukungapa kankuna. Ikuti nukanchika, Taita Dioswa suma iuiarispaga kagmandami kispiringapa kanchi.

## 11

### *Taita Dioswa suma iuariimanda*

<sup>1</sup> Taita Dioswa suma iuarii niraiami, pai ima rurangapa niskata suianakuska sutipa tukugsamungapa kaskata iachai. Chasa suma iuiarispaga, iachanchimi, mana kawaspapas, sutipa kagta.

<sup>2</sup> Nukanchipa ñugpamanda taitakunapas chasallata iuiarigmandami Taita Dios paikunata nirka: “Allimi kangichi”.

<sup>3</sup> Taita Dioswa suma iuiarispallami iachanchi, tukui luarkuna paipa iachaillawa wiñachiska kagta. Chimanda, kunaura kawariskakuna, mana kawaridirukunawami rurarka.

<sup>4</sup> Abel suti runaka, Taita Dioswa suma iuiaris-pami, sug ubijakuna wañuchispa, Diospa ñawipi rupachirka. Ikuti paipa waugki Kaín kamariku karakuskaka, Diospa ñawipi mana sumami kawarirka. Chimandami Taita Dios, Abelta nirka: “Mana pandarigmi tukungi”. Chasa kagmandami, paita suma kawaspa, chaskigsina rurarka. Abel wañuska kaspapas, pai suma iuiariskawaka kawachinmi, nukanchi imasa kaugsangapa.

<sup>5</sup> Enok suti runaka, Taita Dioswa suma iuiarispalla kaugsakugmandami sug luarma apai tukurka, mana wañuspalla. Paita kai alpapi maskanakuspapas, mana tarirkakunachu. Taita Diosmi paita aparka. Ñugpamanda librupi kasami niraiá: pai manara apai tukugpita, Taita Diospa ñawipi alli kagtami paita kawarirka. <sup>6</sup> Taita Diusta suma iuiariskallowami pudirí, paipa ñawipi sumaglla kawaringapa. Taita Diospagma kailaiangapa, iukanchimi iuiailapi iuiaringa pai tiagta, i paillatata maikan paita maskanakugta alli karag kagta.

<sup>7</sup> Noé suti runaka, Taita Diosllawa suma iuiarispami sug atun barku rurarka. Ima tukungapa kagta Taita Dios willaura, manara chasa tukugta kawaspapas, Taita Dios ima niskata uiaspallami chi barkuta rurarka; chasaka, tukui paiwa kaugsanakuskata kispichingapa. Taita Dios ima niskata uiaspa, suma iuiarispami kai alpapi kaugsanakuskata kawachirka, paikuna puchukarii tukungapa kagtakuna. Chasa suma iuiarigmandami paipas mana pandarig niraiagsamurka.

<sup>8</sup> Abraham suti runaka, Taita Dios kaiaura, paiwa suma iuiarispami uiaspalla rirka, Taita

Dius alpa karangapa kaskama chaiagringapa. Maima chaiagringapa kagta mana iachaspallami rirka. <sup>9</sup> Taita Diuswa suma iuiarispami, chi alpa Taita Dius paita karangapa niraiaskapi ialigsinalla kaugsagirka. Karpa wasikunallapimi kaugsakurka. Chasallatami ñugpamanda taita Isaaki Jakobpas kaugsarkakuna. Paikunatapasm Taita Dius chi alpallatata karangapa niraiarka. <sup>10</sup> Abraham suiakurkami, mana imaurapas walglichingasina puiblupi suma luarpi kaugsagringapa. Chi puibluta, Taita Diusmi ka alli iuiarispasaiachig.

<sup>11</sup> Sara suti Abrahampa warmipas, chasallata Taita Diuswa suma iuiarispami, ña awila kaspapas, Taita Diuspa iapa iachaiwa karamuska wambra iukagsamurka. Saraka, ima Taita Dius nisakata iuiarispallami karka, chasa sutipa rurangapa kagta. <sup>12</sup> Abrahampas, diruku ña wañungasina karumi chi wambra tiapugsamurka. Chasapasm paipa wambropa wambropa kati wambrokuna, iapa achka tukugsamurkakuna. Imasami awapi iapa achka istrillakuna tia; imasami lamar iaku patapi kaskajukunata mana kuintangapa pudirí: chasallatami Abrahampa wambropa wambropa kati wambrokuna, achka tukugsamurkakuna.

<sup>13</sup> Tukui chi ñugpamanda taitakuna i mamakuna, Taita Dius karangapa niraiaskata mana chaskispallami wañurkakuna. Chi runakuna kaugsanakuurami, Taita Diuswa suma iuiarispami, kipama imasa kangapa kaskata karumandalla kawanakugsina iuiaspa, alli iuiachiiwa karkakuna. Chasallatami kawachirirkakuna, kai alpapi ialigkunasinalla kagtakuna. <sup>14</sup> Chasa kawachirig-

kuna niraiankunami, chara kikinkunapa chaiag-  
ridiru alpata maskaspa purinakugta. <sup>15</sup> Paikuna  
maimanda llugsiska alpama kutingapa munana-  
kugpika, chasami pudintrakuna. <sup>16</sup> Chasa pudig-  
pipas, iapa alli alpamami chaiagringapa suiana-  
kurka. Chika niraianmi sug luarmanda suma  
luar. Chimandami Taita Dios sakirí, paikunapa  
Taitiku niraiangapa. Paikunamandami sug suma  
puiblu allichiska suiaku.

<sup>17</sup> Abraham Taita Dioswa suma iuiaris-  
kamandami, Taita Dios mañaura, paipa  
wambra Isaakta apirka, ufrindasina  
wañuchispa rupachingapa; chasaka, uia kagta  
kawachiringapa. Paipa suglla wambratami  
wañuchingapa karka, Taita Dios chasa  
mañagmanda. <sup>18</sup> Chi wambramandami Taita  
Dios niska karka: “Isaakmandami achka  
wambrakuna mirapugsamungapa kangí”.  
<sup>19</sup> Abrahampa iuiaipika iacharkami, Taita Dioska  
wañuskakunatapas kaugsachingapa pudigta.  
Chiwami paipa wambrata wañungapa niraiagta  
kaugsachigsina ikuti kaugsaila sakirka.

<sup>20</sup> Isaakka, Taita Dioswa suma iuiarispami  
nirka, paipa wambrakuna Jakobta i Esauta, Taita  
Dios iapa kuiaspa kawangapa kagta.

<sup>21</sup> Jakobka, Taita Dioswa suma iuiarispami, ña  
wañukuspa nirka, Josepa iskaí wambrakunata,  
Taita Dios iapa kuiaspa kawangapa kagta. Chasa  
nispaka, tawinawa saiarispa, Taita Diustami  
nirka: “Kam, iapa allimi kangí”.

<sup>22</sup> Josepas, Taita Dioswa suma iuiarispami, ña  
wañukuspa willarka, Israelmanda runakuna chi  
Ejipto alpamanda llugsingapa kagtakuna. Chasa

iachaspami nirka: “Kamkuna, llugsinakuura, nukapa tullukunata apapuaspa ringichi, kamkuna chaiaingringapa kaskapi pambagringapa”.

<sup>23</sup> Moisespa taitakunaka, Taita Dioswa suma iuiarispami, Moisés tiagsamuskata kimsa killa pakaspa charinakurka. Paikuna, Moisés iapa suma wawa kagta kawaspami, chi alpata iaia mandag “Tukui kari wambrakunata wañuchingichi” nigpipas, mana manchaspalla pakaspa charinakurka.

<sup>24</sup> Moisespas, Taita Dioswa suma iuiarispami, ña wiñaura, mana munarka, chi iaia mandagpa warmi wambrapa wambra niraiangapa.

<sup>25</sup> Pandariikunawa mana unaila kusikuspa kaugsangataka, munarkami, Taita Dios aglaska runakunawa sugllapi llakii iukaskakunawa kaugsangapa. <sup>26</sup> Ejiptopi iapa iukag kangapa munaringataka, masmi iuiarispalla karka: “Nukaka, sug kispichig samungapa kagta iuiarispami piñai kamiipas tukusa”. Taita Dios ima karangapa kaskata kawagsina, chasa iuiaiwami iuiarispalla karka.

<sup>27</sup> Taita Dioswa suma iuiarispami, Moisés, Ejiptota iaia mandag rabiarikuskata mana manchaspalla, chi alpamanda llugsispa rirka. Taita Dios mana kawarigta kawakugsina iuiarispallami rirka. <sup>28</sup> Taita Dioswa suma iuiarispami Moisés nirka: “Wañuchiska ubijapa iawarwa punguta charikuska kaspikunata awingichi. Chasaka anjil wañuchig, Israelmanda runakunapa ñugpa kari wambrakunata mana wañuchingachu”. Ñugpata chasa ruraskaka, judiukunapa paskuami niraiá.

<sup>29</sup> Ejiptomanda llugsispa, Israelmanda runakuna, rinakuspa, Taita Dioswa suma iuiarispami, Puka Kucha suti atun iakuta, ñambisina paskaspa, chakichiska alpapi chimbarkakuna. Ikuti Ejiptomandakuna kalpachinakugka chasallata chimbanakuura, chi iaku wichkarirka. Chiwanka, tukui-kunami puchukarirkakuna.

<sup>30</sup> Taita Dioswa suma iuiariiwami, Israelmanda runakuna Jerikó suti puibluta muiuchiraiaska atun pata kincha muiundi kanchis puncha muiuska kauraka, chi kincha pailla urmarka.

<sup>31</sup> Rahab suti karisapa warmika, Taita Dioswa suma iuiarispami chi alpata pakalla kawan-gapa kachaska runakunata sumaglla chaskispa pakarka. Chimandami, Taita Diusta mana uiag-kuna wañuchii tukuura, paika kispirirka.

<sup>32</sup> ¿Ikuti sugkunamandachu willasakichita? Mana pagtariwanchu, Jedeonmanda, Barakmanda, Sansonmanda, Jeftemanda, Davidmanda, Samuelmanda i Santu Ispirituwa rimagkunamanda willangapa.

<sup>33</sup> Paikuna, Taita Dioswa suma iuiarispami, alpakunapi atun mandagkunawa wañuchinakuspa mitikuchispa, imasa chaiaskasina suma ruraspa mandarkakuna. Sugkunaka, Taita Dioswa suma iuiariskamandami pai ima karangapa niskata chaskirkakuna. Sugkunaka, Taita Dioswa suma iuiarispami liunkunapa simikunatapas wichkarkakuna. <sup>34</sup> Chasallata sugkunaka, manchangasina ninakunatami wañuchirkakuna. Sugkunaka, atun machitiwa wañuchingapami kispirirkakuna. Sugkunaka, sambaiaska mana pudigsina kaspapas,

pudigmi tukurkakuna. Iapa pudig tukuspa, sugnigmanda suldadukuna wañuchinakungapa samugkunatami mitikuchirkakuna. <sup>35</sup> Chasallata sug warmikunaka, wañuska wambra kaskata kaugsami chaskirkakuna.

Ikuti sugkunaka, paikunapa suma iuiariita sakispaka, wañuchingapa kispiriskami kantrakuna. Mana sakigmandaka, iapa nanaiwami wañuchii tukurkakuna. “Taita Dios nukanchita kaugsachiura, mas suma kaugsaitami iukangapa kanchi” iuiarispami chasa wañuchii tukurkakuna. <sup>36</sup> Sugkunaka, kamii, unžai, asutiimi tukurkakuna. Sugkunaka, wataspa karsilpi wichkaimi tukurkakuna. <sup>37</sup> Sugkunaka, rumiwa piyai tukuspami wañurkakuna. Sugkunaka, siruchiiwa chaugpi chaugpi kuchui tukuspami wañurkakuna. Sugkunaka, atun machitiwami wañuchii tukurkakuna. Sugkunaka, Taita Dioswa suma iuiariita mana sakigmandami, llugsichii tukuspa, mana katanga iukaspa, iukarkakuna ubijapa i kabritupa karata churarispalla purinakunga. Iapa ministidukunami kaugsanakurka. Paikunata mana munarkakuna; nispami kamispa unžaspa kalpachirkakuna. <sup>38</sup> Chi alli runakunataka mana chaiakurka, kai alpamandalla iuiaiwa kaugsanakuska chaugpipi kaugsangapa. Paikuna llugsichii tukuskamanda, mana wasi iukaspa, sachuku, chusa sitaska alpakunapimi puringapa chaiarkakunata. Pata alpa ukumami iukarkakuna kaugsanakunga.

<sup>39</sup> Tukui paikuna Taita Dioswa suma iuiariskakunamandami paikunata nirka:

“Allimi kangichi”. Chasa nigpipas, pai karangapa niraiaskata manara chaskispallami wañurkakuna. <sup>40</sup> Taita Dios, nukanchimanda iuiarisa, ñugpata karaskakunamanda mas sumami karangapa nirka; chasaka, paikunawa nukanchipas sugllapi tukuspa, tukuikuna allillapi tukugringapa.

## 12

### *Jesullata kawakugsina iuiarisa kaugsasunchi*

<sup>1</sup> Chasaka, achkakunami nukanchita kawachirirkakuna, imasa Taita Dioswa suma iuiarisa kaugsagakuna. Chimanda, nukanchita ima llasakugsina tukui pandariikunapi urmachingapa kaskata sakisunchi. Chasaka, mana sambaiaspalla kalpakugsina rurasunchi, suma luarma chaiagringapa. <sup>2</sup> Jesullata kawakugsina iuiarisa kaugsasunchi. Paimi nukanchita suma iuiachigsamurka. Paillatatami iuiachii apaku, nukanchi tukuipi paiwa suma iuiaringapa. Pai kikin iacharkami, wañuskauramanda, iapa suma kuntintulla kangapa kagta. Chimandami sakirirka kruspi klabai tukugapa, pingaita mana manchaspalla. Chasamandami Taita Diospa mandadiru alli ladu tiarigrirka.

<sup>3</sup> Iapa pandarigkuna paita kamispa, unžaspa kagpikunapas, pai Jesuska upallami karka. Pai chasa pasaskata iuiaringichi. Chasa iuiaris-kawa kamkuna pasanakuspapas, mana saikus-kasina iuiaringichi. Mana sambaiaspalla kangichi. <sup>4</sup> Kamkuna, pandariikunawa makana-



kugsina kaspapas, manara iukangichichu Jesus-manda wañuchii tukungapa iuianakunga.

<sup>5</sup> Kasapas. Taita Dius kamkunata iuiachiskaka, ñapash kungarinakungichi. Paipa wambrakunatasinami ñugpamanda librupi kasa kamkunata nirka:

Nukapa wambra,

atun Taita Dius kamba allillapa iuiachispa llakichigpika,

mana ningi: “Mana uiasachu”.

Pai piñagpika,

mana sambaiangi.

<sup>6</sup> Atun Taita Dius kuiaskakunatami iuiachispa llakichí.

Paipa tukui kuiaska wambra niraiaskakunatami chasallata asutigsina rurá.

<sup>7</sup> Chasa iuiarispaka, Taita Dius kamkunata llakichigpipas, upalla kangichi. Kamkuna paipa wambrakuna niraiaskamandami chasa llakichii tukungichi. Maikan taitapas, pai kikinpa wambratami asutí. <sup>8</sup> Chasallata Taita Dius, tukui paipa wambra niraiaskakunatami asutigsina rurá. Chimanda, kamkunata mana chasa llakichigpika, pai kikinpa wambra manachar kantrangichi.

<sup>9</sup> Kasapas. Nukanchi uchulla wambrakuna kaura, nukanchipa kai alpamanda taitakuna nukanchita asutigmandaka, paikunata suma uiaspa kuiaspami kaugsarkanchi. Chimandaka, ¿manachu nukanchita chaiá, Taita Dius kaugsai karagta suma allilla uangapa; chasaka, alli kaugsaita charingapa? <sup>10</sup> Nukanchipa kai alpamanda taitakuna, paikunaka imasa chaiaskasinami sug watakunalla nukanchita

iuiachispa asutirkakuna. Nukanchi allilla kangapami Taita Dios nukanchita suuraka asutigsina rurá; chiwanka nukanchi, paiwa tukuipi alli runakuna tukugsamungapa. <sup>11</sup> Asutiuraka, pitapas mana alli iuiachinchu. Chasapaka, iapami naná. Chasa pasaspaka, iachaikugkunaka, allilla ruraspa, sumagllami kaugsangakuna.

<sup>12</sup> Chasamanda, kamkunapa saikuska makikunata, kamkunapa sambaiaska kungurkunata musuiachigsina ruraichi kamkunapa iuiaipi. <sup>13</sup> Chasallata, alli ñambi kaskata katinakugsina kaugsaichi; chasaka mana allilla ñambipi purinakuspa chaki kiwiskaka, chiuramanda ambirispá, alli ñambita mana wistuiachispalla katigsina suma iuiarispá kaugsanakungapa.

*¡Ujalallapas Taita Dios rimaskata wabutingichi!*

<sup>14</sup> Tukuikunawa sumaglla kaugsanakungapa iuiaiwa kangichi. Chasallata, Taita Diosmandalla kaugsangapa iuiaillata apanakungichi. Mana chasa kaugsaspaka, ñi pipas manima pudingapa kankunachu, Iaia Jesusta kawangapa. <sup>15</sup> ¡Ujalallapas Taita Diospa suma kuiaita sakispa kungaringichi! ¡Amalai maikan, mana alli ugsakunapa angusina iukaspá, kamkunapa iuiaita wagglichig-samuntrakuna; chasawaka achkakuna, puchukarigsina tukugsamungapakuna! <sup>16</sup> ¡Ujala pipas, kari warmiwa pandarichukuna! ¡Ujala Esausina Taita Dios ima karangapa kaskata wabutichukuna! Chi runaka, ñugpa wambra kaspapas, ima taitata chaskingapa kaskata suglla mikuiwami trukarka.

<sup>17</sup> Kamkuna, Esaumanda kasami iachangichi: manancha unaipika, paipa taitata mañarkurka: “Taita Dios, kamta iapa kuiaspa kawapuachu” ningapa; chiura, paimanda mana chasa chaiarka, mikuiwa katuska kagmanda. Maituku wakakug-pipas, mana alli karka ima ruranga.

<sup>18</sup> Kasapas. Kamkunata mana chaiarkachu, kai alpamanda lumapi chaiagringapa. Israel-manda runakunami chi Sinaí suti lumama chaiag-rirkakuna. Chipika, nina sindimi rupakurka. Iapa iana tuta tukuska, sinchi wairawami tamia-kurka. <sup>19</sup> Sinchi bututusinami uiarirka. Iapa sinchi rimaipasmi uiarirka. Chi rimaita uiaspaka, mañarkakunami, mana mas rimakuchu. <sup>20</sup> Taita Dios ima nikuskata uiaspaka, wañungasina iuia-chigmandami chasa mañarkakuna. Kasami Taita Dios nirka:

Runa u ima animalpas  
kai lumama tuparigrigpika,  
rumiwa piaspa [u flichaspa]  
wañuchichukuna.

<sup>21</sup> Chi lumapi iapa manchangasina kawa-rigmandami Moisespas nirka: “Nukapas, askurintimi manchaiwa chugchukuni”.

<sup>22</sup> Ikuti kamkunaka, Taita Dios imaurapas kaug-sagpa puiblumami chaiaska niraiangichi. Chimi suti ka suma luarpi Sión luma u Jerusalén puiblu. Chipimi iapa achka waranga waranga anjilkuna kankuna. Sugllapimi kusikunakú. <sup>23</sup> Chillapitami ñugpamanda Taita Diospa wambrakunapas sug-llapi kankuna. Paikuna, suma luarpi kaugsan-gapa willaraiaska librupimi iskribiraiaska iukan-kuna. Taita Dios tukuikunata justisiai rurag-

pagmami chaiaska niraiangichi. Chipimi alli runakunapa almakuna kankuna. Chi runakuna, tukui pandariikuna allillapi tukuskami kankuna. <sup>24</sup> Jesuspagmami chaiaska niraiangichi. Paimi, Taita Dioswa runakunawa chaugpipi tukugsamurka; chasaka, ikuti musu iuiaiwa iuiarigsamungapa. Kruspi klabaska wañuska iawarwami chasa rurarka. Paipa iawar, mana Abelpasina niraianchu, Taita Dios randichingapa. Nukanchita pasinsiangapami niraiá.

<sup>25</sup> Kamkuna, ¡ujalallapas Taita Dios rimaskata wabutingichi! Ñugpata kai alpapi Taita Dios iuiachispa rimaskata wabutigkuna, paipa rabiamanda mana kispirirkakunachu. Suma luarmanda iuiachispa rimamuskata nukanchi wabutisunchi; chika manima kispiringapa kanchichu. <sup>26</sup> Taita Dios kikin ñugpata Moiesta rimaura, kai alpapasmi iapa chugchurirka. Kunauraka, pai nirkami:

Ikutimi nuka chugchuchingapa kani alpallata, manima.

Sug luartapasmi chugchuchingapa kani.

<sup>27</sup> Chasa niskaka niraianmi, Taita Dios kikin ruraskata kuiuchispa anchuchingapa kagta. Ikuti mana kuiuchiduru kaskakunaka, chasallami tiangapa kankuna. <sup>28</sup> Taita Dios suma mandakuskatami mana pipas kuiuchingapa pudí. Chipi nukanchi iaikugringapa kagmanda, Taita Diusta: “Pai Siñur” nisunchi. Paita suma manhaspa, tukui iuiaiwa, pai imasa munakuskasina, “Kam, iapa allimi kangí” nisunchi. <sup>29</sup> Imasami nina, tukui rupachí: chasami nukanchipa Taita Dios ka.

# 13

*Taita Diusta imasa kuntintachingapa rurai iukaskamanda*

<sup>1</sup> Kam kikipura kuianakuskata mana sakirii-chi. <sup>2</sup> Mana kungaringichi, kamkunapa wasima maikan chaiagrigrkunata sumaglla chaskingapa. Maikankuna, wasipi sumaglla chaskispaka, anjil-kunatami pi kagta mana iachaspalla ñugpata chaskirkakuna.

<sup>3</sup> Karsilpi wichkaraiaskakunata kawagringichi; imasami kamkunapas paikunawa sugllapi wichkaraianturangichi: chasa. Maikan piai tukuska nanaikunawa kaskata iuiaringichi, kam kikipunapa kuirpupi kagsina.

<sup>4</sup> Tukuï kasaraska kagkunaka, mana pandaris-palla kam kikipura sumaglla kuianakuspa kaugsaichi. Maikanpas sugpa warmiwa kariwa siriris-kataka, Taita Diosmi justisiai rurangapa ka.

<sup>5</sup> Kulkita iapa kuiaspa munarigkuna mana kangichi. Chasapaka, kamkuna ima iukaskallawa allilla kangichi, kasa iuiaripa: Taita Dioska nirkami:

Mana sakisakichu.

Ñi imaurapas mana kungarisakichu.

<sup>6</sup> Chimandami nukanchi, mana manchaspalla ninchi:

Atun Taita Diosmi ka nukata aidawag.

Chimandami mana manchani

maikan runapas jiru rurawangapa iuiaspa kaskata.

<sup>7</sup> Ñugpata Diospa Rimai kamkunata iachachig taitakunamanda iuiariichi. Paikuna imasami sumaglla kaugsarkakuna wañunkama: chasallata

kamkunapas, Jesucristowa suma iuiaripa kaugsaichi.

<sup>8</sup> Jesucristoka, ñugpamandata, kunaura, imaurapas paillatatami ka.

<sup>9</sup> Mana sakiringichi, ima sug rigcha sug rigcha iachachiskawa pandachii tukungapa. Chi iachachigkuna ninkunami: “Kaita mikungapa, allimi ka. Ikuti chita mikungapaka, michanmi”. Chasa ninakuskata uiangataka, mas allillami ka, Taita Diuspa suma kuiaiwa iuiaripa, kamkunapa iuiaita tukuipi allilla charingapa. Chasa ninakuskata uiagkunataka ñi imapipas mana allilla tukupurkachu.

<sup>10</sup> Jesús ufrindasina wañuskamanda, kunaura sug musu altarmi iukanchi. Judíu sasirdutikuna Diusmandalla wasipi paimanda ruragkuna, mana pudinkunachu chi musu altarmandata mikunga. <sup>11</sup> Taita Diuspalla tukuikunamanda mas alli ukumami iaia sasirduti, animalkunapa iawarta pandariskakunamanda apá. Ikuti chi animalkunapa kuirputaka, runakuna kaugsanakuskamanda llugsichispami rupachigrinkuna.

<sup>12</sup> Chasallata Jesuspas, puiblumanda llugsichii tukuspami wañuchii tukurka; chasaka, pai kikinpa iawarwa runakuna Taita Diuspalla tukugsamungapakuna.

<sup>13</sup> Chimandami nukanchitapas chaiaku, Jesuswa tukungapa munaspa, ñugpata mandaskakunata sakingapa, maskipas paisina unzai tukungatapas.

<sup>14</sup> Imaurapas mana puchukadiru puibluka kai alpapi mana iukanchichu. Mas nispa samungapa sug puiblutami suianakunchi. <sup>15</sup> Chimandami iukanchi, imaurapas Jesuswa Taita Diusta ninga:

“Kam, iapa suma atunmi kangí”. Chasa niska-waka paimanda kamarikusinami niraiá. Taita Diusta iuiarisa, iapa suma atun kagta nisunchi. <sup>16</sup> Chasallata, mana kungaringichi, allilla ruraspa, mana iukaskakunata maillallas karangapa. Chasa ruraskawapas kamarikusinami niraiá. Chasa ruraskami, Taita Diuspa ñawipi sumaglla paita kawarí.

<sup>17</sup> Kamkunata iachachig taitakuna ima niskata sumaglla uiaspa rurangichi. Paikunatami chaiá, kamkunapa almata kawaspa, Diuspa ñawipi ainigringapa. Paikunata sumaglla uiaichi; chasaka paikunapas, suma kuntintulla kangapakuna. Kamkuna mana uiagmanda, paikuna llakiiwa kamkunata iachachingapa chaiagpika, kamkunata ñi imapipas mana allilla tukungapa kanchu.

<sup>18</sup> Nukanchimanda Taita Diusta mañapuaichi. Iachanchimi nukanchipa iuiái allilla kagta. Tukuipi allilla ruraspa kaugsangapami munanchi. <sup>19</sup> Suma iuiarispami mañanakuikichita: Taita Diusta mañapuaichi, nukata utkalla kamkunapagma ikuti kachawachu.

*Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, puchukariskamanda*

<sup>20</sup> Taita Dios sumaglla kaugsaita karamugmi nukanchipa Iaiá Jesús wañuskata kaugsachirka. Paipa iawarwami Taita Dioswa nukanchiwa iuiarinakungapa diltudupa allilla ruragsamurka. Paimi ka tukui runakuna paipa ubija niraiaskakunapa iaiá kawag. <sup>21</sup> Taita Diosllatata kamkunata iuiachichu, tukuipi alli kangapa; chasaka, pai imasa munaskasina allilla rurangapakuna.

Chasallata, Jesucristowa tukui nukanchita pai kikin imasa munakuskasina rurachu. Cristota imaurapas nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Chasa kachu.

<sup>22</sup> Kam taita i mamakunata mañaikichitami: nuka kamkunata iuiachiskamanda pasinsia iuka-waichi. Mana achka rimaikunallawami kachana-kuikichita.

<sup>23</sup> Kasa iachaichi: nukanchipa waugki Timoteo, wichkaraiaskamanda kachariisi tukurka. Pai nukapagma utkalla chaiamugpika, iskandikunami kamkunata kawagrisunchi.

<sup>24</sup> Kamkunata tukui iachachig taitakunata: “Puangi” nipuangichi. Tukui Diuspalla kagkunatapas: “Puangi” nipuangichi. Italia alpamanda kagkunami kamkunata: “Puangi” ninakú.

<sup>25</sup> Taita Dios, tukui kamkunata sumaglla kawa-puachu.



## **Kaipimi Taita Dius Rimaku New Testament in Inga**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Inga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Inga

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
7cb53c42-7354-5f68-b71b-5115a92bd97a